

# Mausritter

Настольная ролевая игра  
в жанре меча и усов

Айзек Уильямс

LOSING  
GAMES



## Снаряжение и цены

Все цены даны в **зёрнышках** – стандартной валюте мышиного королевства.

### Снаряжение, созданное мышами

Можно найти в большинстве мышиных поселений.

Все предметы мышиного размера.

Бурдюк	5 з.
Бутылка	1 з.
Ведро	5 з.
Деревянные колья	1 з.
Деревянный шест, 6 дюймов	1 з.
Духи	50 з.
Жировая смазка	5 з.
Замок с ключом, небольшой	20 з.
Зеркало	200 з.
Зубило	5 з.
Кирка	10 з.
Клей	5 з.
Книга для записей	300 з.
Книга для чтения	600 з.
Котелок	10 з.
Кузнечные мехи	10 з.
Кусок мела	1 з.
Лом	10 з.
Лопата	10 з.
Молоток	10 з.
Музыкальный инструмент	200 з.
Навес	80 з.
Напильник	5 з.
Отмычки	100 з.
Песочные часы	300 з.
Рожок	10 з.
Сверло	10 з.
Свисток	5 з.
Сеть	10 з.
Спальный мешок	10 з.
Триволы*, мешок	10 з.
Шулерские игральные кости	5 з.

### Снаряжение, созданное людьми

Можно найти в мышиных поселениях, расположенных недалеко от человеческих.

Ароматическая палочка	20 з.
Верёвка, моток	40 з.
Замок с ключом, большой	100 з.
Игла	20 з.
Линза	200 з.
Мыло, маленький кусок	10 з.
Мышеловка	100 з.
Нить, катушка	20 з.
Рыболовный крючок	20 з.
Спички, коробок	80 з.
Цепочка	40 з.
Яд	100 з.

### Оружие и броня

Импровизированное (ветка, камень и пр.)	1 з.
Лёгкое (кинжал, игла и пр.)	10 з.
Среднее (меч, топор, и пр.)	20 з.
Тяжёлое (копье, багор и пр.)	40 з.
Лёгкое дальнее (праща, ручной арбалет и пр.)	10 з.
Тяжёлое дальнее (лук, арбалет и пр.)	40 з.
Стрелы, колчан	5 з.
Камни, мешок	1 з.
Лёгкая броня	150 з.
Тяжёлая броня	500 з.
Посеребрённое оружие (после схватки всегда отмечайте применение)	x10 з.
Ремонт, за одно применение	10%

### Источники света

Связка факелов	10 з.
Лампа	50 з.
Масло для лампы	10 з.
Электрический фонарь (6 точек применения)	200 з.
Батарейки для электрического фонаря	50 з.

### Одежда

Бедняцкая	10 з.
Обычная	50 з.
Дворянская	1000 з.
Зимний плащ	150 з.
Водонепроницаемый плащ	100 з.

### Жильё и питание

Кровать в ночлежке (за ночь)	1 з.
Отдельная комната (за ночь)	5 з.
Горячая ванна	2 з.
Походные пайки	5 з.
Обед	2 з.
Богатая трапеза	50 з.
Большое празднество	100 з.

### Аренда транспорта

Цена за одну мышь, пересекающую один текс.

Кроличья повозка	5 з.
Полёт на голубе	200 з.
Речной плот	10 з.

### Наёмные помощники

Цена за день, не включает питание, припасы, ночлег и пр.

Факелосоец	1 з.
Рабочий	2 з.
Тоннельщик	5 з.
Кузнец/оружейник	8 з.
Проводник	10 з.
Наёммыш	10 з.
Учёный	20 з.
Рыцарь	25 з.
Переводчик	30 з.

\* Триволы (триболы, чеснок) – ловушка-заграждение из нескольких острых штырей, соединённых у основания и направленных в разные стороны (прим. ред.).

# Мышные илена

## Данное при рождении

1	Агата	51	Август
2	Агнес	52	Бадьян
3	Ада	53	Базилик
4	Азалия	54	Берилл
5	Алоэ	55	Билл
6	Амброзия	56	Больдо
7	Беладонна	57	Боярышник
8	Берёза	58	Вереск
9	Бикса	59	Витакер
10	Бри	60	Георгин
11	Бринн	61	Гиацинт
12	Вересковья	62	Горащий
13	Ветла	63	Деревей
14	Вишенка	64	Джаспер
15	Гвендолин	65	Джек
16	Грейс	66	Джил
17	Душица	67	Длинноух
18	Жемчужинка	68	Живокостур
19	Ирис	69	Клайв
20	Календула	70	Колби
21	Кальмия	71	Конрад
22	Кассия	72	Лавр
23	Кислица	73	Лозняк
24	Клара	74	Лопух
25	Лаванда	75	Лоренц
26	Лещина	76	Маслен
27	Лилия	77	Можжевельник
28	Магнолия	78	Мускат
29	Маковка	79	Оливер
30	Мирта	80	Опал
31	Одетта	81	Орин
32	Оливка	82	Острогон
33	Ольха	83	Падуб
34	Перчинка	84	Репешок
35	Польнь	85	Саймон
36	Расторопша	86	Сассафрас
37	Розмари	87	Сафлор
38	Ромашка	88	Стилтон
39	Рута	89	Стюарт
40	Рябина	90	Укроп
41	Сьюзан	91	Уоррен
42	Сэнди	92	Фенхель
43	Фиалка	93	Фестус
44	Хетта	94	Фрэнсис
45	Цветик	95	Цикорий
46	Шейл	96	Шафран
47	Эйприл	97	Щавель
48	Эльза	98	Эдмунд
49	Эрин	99	Эльмер
50	Эсмеральда	100	Эрнест

## Матроним

1	Бёрли
2	Блэк
3	Болтун
4	Вайт
5	Винтерхольм
6	Грант
7	Дразнилкер
8	Жукей
9	Зёрн
10	Катрайзен
11	Мастакер
12	Облепих
13	Пухлинг
14	Рискер
15	Саммерхольм
16	Самосей
17	Сноу
18	Туннелер
19	Халва
20	Шип



# Карманные побрякушки

## дб д8 Предмет

1	—	д8 зёрнышек
2	1	Засушенный и бережно упакованный пятилистный клевер
	2	Каменный кулон матери
	3	Огрызок карандаша
	4	Засушенные травы в непромокаемом мешке
	5	Мотылёк из проволоки
	6	Письмо с указом мыши-дворянина
	7	Гладкий кусочек цветного стекла
	8	Недоденный кусок сыра, завернутый в бумагу
3	1	Закопченный дочерна зуб летучей мыши
	2	Чаша из металла с выгравированными сценами охоты
	3	Таинственно мерцающий опал, оправленный серебряной проволокой
	4	Нож, вырезанный из консервной банки
	5	Глиняный горшок с густой медовухой
	6	Жало пчелы с деревянной рукоятью
	7	Кусок засахаренной ягоды
	8	Крылья бабочки, спрессованные пергаментом
4	1	Карта сокровищ, спрятанных в поселении
	2	Записка от кошачьего владыки, в которой говорится об одном из персонажей игроков
	3	Деревянный идол многоножки, пожирающей свой хвост
	4	Зуб человеческого ребёнка
	5	Горшочек яркой краски
	6	Сердитая муравьиная королева в стеклянном сосуде
	7	Гобелен с изображением древней битвы
	8	Шар влажной глины, которая никогда не высыхает
5	1	Прядь волос феи
	2	Флакон красных чернил
	3	Соломенная корзина с кожаными наплечными ремнями
	4	Фрагмент таблички с заклинанием
	5	Сушёный ядовитый гриб
	6	Розовая пластиковая щётка для шерсти
	7	Коллекция сухих листьев, скреплённая верёвкой
	8	Трубка, вырезанная из ракушки
6	1	Лоскут овчины
	2	Колчан стрел с серебряными наконечниками
	3	Венец из серебряной проволоки
	4	Очень сильный магнит
	5	Прыгучий резиновый мячик
	6	Сумка из рыбьей кожи
	7	Невероятно острый перец чили
	8	Муха, застывшая в древесной смоле

# Над книгой работали

## Текст, иллюстрации и дизайн:

Айзек Уильямс

## Редактирование и корректура:

Мэттью Поук

## Разработка:

Андре Новoa

## Шестиробушки и авантюристы:

Аделаида Оранж, Натаниэль Скотт, Патрик Хейс, Сэм Рэнкин, Олби Логан, Ричард Датсон, Присцилла Самуэль и Train Dogs

© Losing Games, 2021

© «Рыжий Библиотекарь», перевод, 2023

# Русскоязычное издание

## Перевод издательства

### «Рыжий Библиотекарь»

Переводчик: Елена Чистякова

Редактор: Анна «Доротея» Музыка

Корректор: Александра Асланова

Дизайнер-верстальщик: Татьяна Flame Коган

Арт-директор: Ransvind

## Консультанты:

Александр Бузуев, Эрнст Маускёнинг, Ransvind

Особые благодарности от команды локализации Айзеку Уильямсу, автору настольной ролевой игры Mausritter

## Руководитель проекта:

Дмитрий «Цахес» Третьяков

## Главный редактор:

Ирина Башкатова

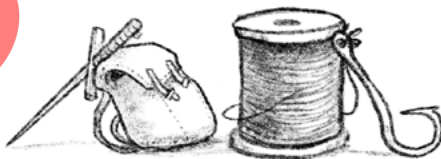
# Благодарности

Игры и блоги, из которых я черпал вдохновение, бессовестно воровал идеи для создания Mausritter и создателям которых я хочу сказать спасибо:

- **Into the Odd** за большую часть базовых правил;
- **Goblin Punch** за магию и использование ЗХ;
- **Knave** за идею представлять персонажей через инвентарь;
- **Mothership** за плотный дизайн вёрстки;
- **Moonhop** за то, что просто взял и сделал игру;
- **Last Gasp Grimoire** за декорированный инвентарь;
- **Coins and Scrolls** за повторное знакомство с миром OSR.

Вдохновением для темы, игрового мира и тона Mausritter послужили следующие произведения:

- «**Приключения на ежевичной поляне**» (серия книг), Джилл Барклем;
- **Church Mice** (серия книг), Грэхем Оккли;
- «**Сказки**» (серия книг), Беатрис Поттер;
- **The Rescuers** (книга), Марджери Шарп;
- «**Ариэтти из страны лилипутов**» (фильм), студия Ghibli;
- «**Загадка XIV века**» (книга), Барбара Такман;
- «**Мышиная стража**» (серия комиксов), Дэвид Питерсон;
- «**О мышах и тайнах**» (настольная игра), Джерри Хоторн.



# Содержание

## Основные правила игры

Храбрые мыши в опасном мире	6
Что такое Mausritter?	6
Что понадобится для игры	7
Как читать эту книгу	7
<b>1. Создание мыши</b>	<b>8</b>
Варианты происхождения	9
<b>2. Снаряжение</b>	<b>10</b>
Состояния	10
Износ	10
Перегрузка	10
Банковские услуги	10
Оружие	11
Броня	11
Предметы первой необходимости	11
<b>3. Как в это играть</b>	<b>12</b>
Настольная ролевая игра	12
Полезные советы	12
Спасброски	12
Схватка	12
Отдых и лечение	13
Время	13
Сухопутные странствия	13
Развитие	13
<b>4. Магия</b>	<b>14</b>
Список заклинаний	15
<b>5. Наёмные помощники</b>	<b>16</b>
Подёнчики	16
Боевые отряды	17
Строения	17
<b>6. Пример игры</b>	<b>18</b>
Пример игры. Схватка	19
Пример игры. Магия	20

## Раздел будущего

<b>7. Как вести Mausritter</b>	<b>22</b>
Полезные советы	22
Приглашение к спасброску	22
Броски удачи	22
Белые пятна в правилах	22
Исследование и время	23
Сухопутные странствия	23
Столкновения	23
<b>8. Существа</b>	<b>24</b>
Язык	24
Список существ	24
<b>9. Инструменты для гексагональной карты</b>	<b>27</b>
Создание гексагональной карты	27
Как вести гекскроул	27
Содержимое гексов	28
Мышиные поселения	30
Фракции	32
Пример: графство Эк	34
<b>10. Создание точки интереса</b>	<b>36</b>
Тема точки интереса	37
Случайное заполнение комнат	38
Сокровище	40
Магические мечи	41
Пример: деревня Пеньки	42
<b>11. Полезные таблицы</b>	<b>44</b>
Мыши – персонажи ведущего	44
Завязки для приключений	45
Времена года	46